

puertas y maderas, el pararse los relojes, resbalar las caballerías y los carros, oscilar las farolas del gas, sonar de las campanas, etc., etc., son natural acompañamiento de tal fenómeno y hace creer al testigo en un desmayo propio ó en la borrachera absoluta de cuanto le rodea.

Ante tanto mal y tanta pena solo hay un consuelo para quien sufre: LA CARIDAD.

ADOLFO MORALES DE LOS RIOS.

Cádiz 9 de Enero 1885.

---

## IZEN BAT.

(AITA JOSÉ IGNACIO ARANA JAUNA-RI.)

¿Norena da? ¡Ai!  
 Nere maitearena,  
 Baña ezpañak  
 Eztitut esateko  
 Diña diranak.  
 ¡Ain da aundía  
 Non ni naizan chikia!...  
 Irtengo balitz  
 Ao batetik  
 Amorioz betia,  
 Iduritzen zait  
 Gozatuko lukela  
 Mundu guztia:  
 ¡Ain da eztia ¡Jesus!  
 Ain da eztia!

ANTONIO ARZÁC.

1885-eko Illbeltzaren 18-an.

---